

*** Ambra collection**



ARTESI

Ambra bathroom collection

Una collezione che ha uno stile intramontabile con la celebre anta a saponetta, un disegno amato perché sa adattarsi ai cicli delle mode rinnovandosi nei colori e nei particolari. Ambra è un classico che profuma di nuovo, un passepartout di sobria modernità che gioca sul gusto tutto italiano di arredare il bagno, un modo per vivere il bagno in tutta semplicità e con massima funzionalità.

A timeless style collection with the famous door with rounded edges, an appreciated design because of its capacity to adapt to the fashions trends, by renewing colours and details. Ambra is a classic that smells new, a master-key of sober modernity that plays on the typical Italian taste of furnishing the bathroom, a way of living the bathroom with simplicity and great functionality.

Eine Kollektion mit zeitlosem Stil, dank seiner berühmten Tür mit abgerundeten Kanten; eine geliebte Zeichnung, die mit seinen erneuten Farben und Einzelheiten nach den Modezyklen sich umstellen kann. Ambra ist ein Klassiker der nach neu duft, ein Hauptschlüssel mit sachlicher Modernität welcher mit dem italienischen Geschmack der Badeinrichtungen spielt; das Bad in seiner Simplizität und maximale Zweckmäßigkeit leben.

Une collection qui a un style indémodable avec sa célèbre porte arrondie, un dessin apprécié parce qu'il sait s'adapter aux cycles des modes en se renouvelant dans les couleurs et les détails. Ambra est un classique qui sent de nouveauté, un passepartout de sobre modernité qui joue sur le goût tout italien d'ameublir la salle de bains, une façon de vivre la salle de bains en toute simplicité et avec la fonctionnalité la plus grande.

Una colección que tiene un estilo eterno con la famosa puerta con acabado que recuerda un jabón de tocador, un diseño amado porque se puede adaptar a los ciclos de las modas renovándose en los colores y en los detalles. Ambra es un clásico que huele a nuevo, un passeggiatore de sobria modernidad que juega con todo el sabor italiano de amueblar el cuarto de baño, una manera de vivir el baño en toda simplicidad y con la máxima funcionalidad.







AM11 > L 95 x P 35/50 cm



Bianco opaco > White mat > Weiß matt > Blanc mat > Blanco mate







È più facile la pulizia quando una sola consolle in ceramica fa da top e da lavabo. Ambra fa incontrare le esigenze di un look informale con la praticità del vivere quotidiano.

Cleaning is easier when top and washbasin consist in a single ceramic console. Ambra combines the needs of an informal look with the functionality of every day life.

Die Reinigung wird leichter, wenn eine einzelne Keramikkonsole als Abdeckplatte sowie als Waschbecken dient. Ambra legt die Bedürfnisse eines unförmlichen Look mit der Alltag-Zweckmäßigkeit zusammen.

Le nettoyage est plus facile quand on a plan de travail et lavabo dans une seule console en céramique. Ambra conjugue les exigences d'un look informel avec la fonctionnalité de la vie quotidienne.

Limpieza más fácil cuando una sola consola en cerámica combina encimera y lavabo. En Ambra se encuentran las necesidades de un look informal y la practicidad del vivir diario.

AM12 > L 155 x P. 35/50 cm

Bianco lucido > White shiny > Weiss Hochglanz > Blanc brillant > Blanco brillo







*** Ambra collection,
living the bathroom**



AM 13 > L 140 x P 35 cm



Caffè opaco > Coffee mat > Kaffee mat > Café mat > Café mate



AM 14 > L 140 x P.35/50 cm



Caffè lucido > Coffee shiny > Kaffee Hochglanz > Café brillant > Café brillo





*La nuova maniglia H:
giocare con forme, colori
e accessori per rinnovare
un gusto che è oramai
un classico.*

The new H handle: playing with shapes, colours and accessories for renewing a style that is already a classic.

Der neue Griff H: mit den Formen, Farben und Zubehör spielen, um einen klassischen Geschmack zu erneuern.

La nouvelle poignée H: jouer avec formes, couleurs et accessoires afin de renouveler un goût qui est désormais un classique.

El nuevo tirador H: jugar con formas, colores y accesorios para renovar un sabor que es ya un clásico.





*Facile e comodo l'utilizzo
del top integrale in resina:
meno tempo per sistemare
il bagno, più tempo per te.
Prenditela comoda.*

Using the resin top with integral washbasin is easy and comfortable: less time to tidy up the bathroom, more time for you. Take your time.

Die Mineralgussplatte ist leicht und bequem: weniger Zeit um das Badezimmer aufzuräumen, mehr Zeit für dich. Lass dir Zeit.

Facile et confortable, l'utilisation du plan de travail avec vasque moulée en résine: moins de temps pour aménager la salle de bains, plus de temps pour toi. Prends ton temps.

Fácil y cómodo el uso de la encimera integrada en resina: menos tiempo para organizar el cuarto de baño, más tiempo para ti. Toma tu tiempo.



AM 15 > L 175 x P 35 cm



Deserto opaco > Desert mat > Wüste matt > Desert mat > Desierto mate





* *Easy life,
more relax,
less stress*



AM 16 > L 140 x P 50 cm



Deserto opaco > Desert mat > Wüste matt > Desert mat > Desierto mate





Lavabo sottopiano Corona: forme e idee nuove per un decoro attuale. Ambra è una collezione a tutta versatilità.

Under-countertop washbasin Corona: shapes and new ideas with a design of great interest. Ambra is a collection with a great versatility.

Unterbaubekken Corona: neue Formen und Ideen für ein aktuelles Design. Ambra ist eine vielseitige Kollektion.

Lavabo sous plan Corona: formes et idées nouvelles pour un décor actuel. Ambra est une collection à toute versatilité.

Lavabo encastre bajo encimera Corona: formas y ideas nuevas para un decoro actual. Ambra, todas las versatilidad en una colección.



AM 17 > L 140 x P 35 cm



Celeste lucido > Light blue shiny > Himmelblau Hochglanz > Bleu ciel brillant > Celeste brillo





*Spazio per ogni cosa:
più ordine, meno stress.
Ante, cassetti e mensole
per chiudere in un mobile
tutto quello che serve in
bagno.*

Space for everything: more tidiness, less stress.
Doors, drawers and shelves to contain into a piece
of furniture all you may need in a bathroom.

Platz für alles: mehr Ordnung, weniger Stress. Türen,
Schubladen und Fachböden: nur ein Möbel für alles
was im Badezimmer notwendig ist.

Une place pour chaque chose: plus d'ordre, moins de
stress. Portes, tiroirs et étagères pour enfermer dans
un meuble tout ce qui sert dans la salle de bain.

Espacio para cada cosa: más orden, menos stress.
Puertas, cajones y repisas para colocar en un mueble
todo lo que se necesita en baño.



AM 18 > L 105 x P 35/50 cm



Celeste opaco > Light blue mat > Himmelblau matt > Bleu ciel mat > Celeste mate





Ambra è l'ideale anche per l'antibagno e per le zone della casa dove serve spazio. Scarpiere con ante a ribalta e cassetto per raccogliere tutte le scarpe di casa.

Ambra is ideal also for the ante-bathroom as well as for the areas of the house where you need space. Shoe racks with bottom hung doors and drawer to collect all the shoes of the house.

Ambra ist die Ideallösung für jedes Zimmer, wo man Platz benötigt. Schuhschränke mit Klapptüren und Schubladen für alle Schuhe Ihres Hauses.

Ambra est idéale aussi pour le dégagement et pour les zones de la maison où on a besoin d'espace. Armoire à chaussures avec portes abattantes et tiroir pour recueillir toutes les chaussures de maison.

Ambra es el ideal también para la antesala baño y para las áreas de la casa donde se necesita espacio. Zapateros con puertas abatibles y cajón para recoger todos los zapatos.



AM 19 > L 140 x P 35 cm



Verde oliva lucido > Olive green shiny > Olivgrün Hochglanz > Vert olive brillant > Verde aceituna brillo





*Spontaneo e divertente.
Ambra è la soluzione per un
arredo completo, compatto
di qualità made in Italy,
per lasciarti vivere il bagno
senza troppi problemi:
take it easy.*

Spontaneous and funny. Ambra is the solution for a complete, compact and made in Italy quality furnishing, in order to let you live your bathroom without many problems: take it easy.

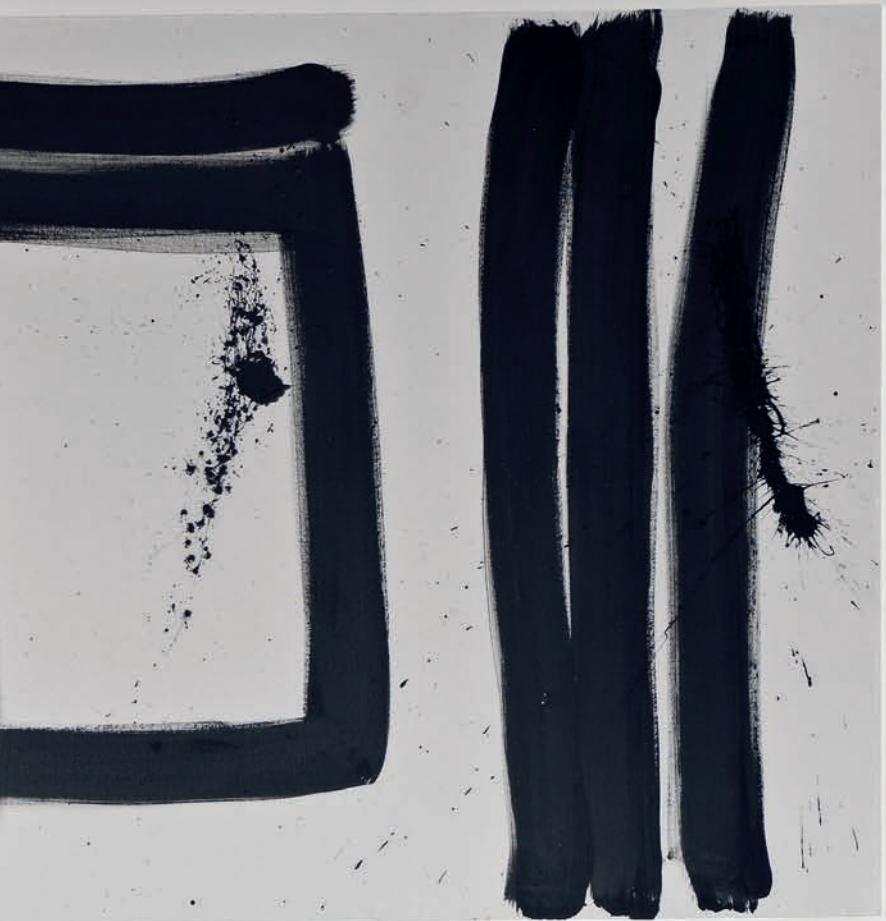
Spontan und amüsant. Ambra ist die Lösung für eine komplette und kompakte Einrichtung mit Qualität Made in Italy, um das Badezimmer problemlos zu leben: take it easy.

Spontané et divertissant. Ambra est la solution pour un ameublement complet, compact et de qualité made in Italy, pour te laisser vivre la salle de bains sans trop de problèmes: take it easy.

Espontáneo y divertido. Ambra es la solución para un amoblado completo, compacto de calidad made in Italy, para dejarte vivir el baño sin demasiados problemas: take it easy.



AM20 > L 140 x P 35 cm



Melanzana lucido > Aubergine shiny > Aubergine Hochglanz > Aubergine brillant > Berenjena brillo





Riflessi vintage. Alcune cose non hanno stagioni: piacciono e basta.

Vintage reflects. Some things are timeless: you can only love them and that's that.

Vintage Lichtreflexe. Einige Sachen haben keine Saison: sie gefallen und das ist alles.

Reflexes vintage. Certaines choses n'ont pas de saisons: on les aime simplement et c'est tout.

Reflejos vintage. Algunas cosas no tienen estaciones: gustan y basta.



AM21 > L 175 x P 35/64 cm



Bianco opaco > White mat > Weiß matt > Blanc mat > Blanco mate





*Far entrare in bagno
la lavatrice e nasconderla
in un mobile: Ambra è così
flessibile che non può non
esserci la soluzione ideale
anche per il tuo bagno.*

Let the washing machine enter in the bathroom and hide it into a piece of furniture: Ambra is so flexible that you can certainly find the ideal solution for your bathroom too.

Die Waschmaschine in das Bad hereinführen und sie in einem Möbelstück verstecken: Ambra ist so flexibel, dass es unmöglich ist, die richtige Lösung für dein Badezimmer nicht zu finden.

Faire entrer dans la salle de bains la machine à laver et la cacher dans un meuble: Ambra est si flexible que c'est impossible de ne pas trouver la solution idéale aussi pour ta salle de bains.

Hacer entrar en baño la lavadora y ocultarla en un mueble: Ambra es tan flexible que seguramente puedes encontrar una solución ideal para tu baño.



AM22 > L 120 x P 50/59 cm



Bianco opaco > White mat > Weiß matt > Blanc mat > Blanco mate





*Venere è la nuova specchiera
dalla linea giovane e dalla
forma arrotondata. Non solo
mobili, ma accessori che
fanno la differenza.*

Venere is the new mirror with a young design and a rounded shape. Not only furniture, but also accessories that make a lot of difference.

Venere ist der neue Spiegel mit jungen Linien und abgerundeten Formen. Nicht nur Möbel, sondern auch Zubehör, die den Unterschied machen.

Venere est le nouveau miroir avec une ligne jeune et une forme arrondie. Pas seulement de meubles, mais aussi des accessoires qui font la différence.

Venere es el nuevo espejo con una línea juvenil y una forma redondeada. No son muebles , pero accesorios que hacen la diferencia.





*Quando è tutto più facile,
è più facile far tutto. Per
semplificarti la vita anche
nelle piccole cose. Come
nella maniglia G in cromo
lucido: il modo più semplice
per aprire un'anta.*

When all is simple, it is easier to do everything.
To simplify your life in small things too. Like in the
G handle with chrome shiny finishing: the simplest
way of opening a door.

Wenn Alles einfacher ist, ist es auch leichter, alles zu
machen. Um dein Leben auch in den kleinen Sachen
zu erleichtern. Wie bei dem Griff G in Chrom Hoch-
glanz: die einfachere Weise um eine Tür aufzumachen.

Quand tout est plus facile, c'est plus facile faire tout.
Pour te simplifier la vie aussi dans les petites choses.
Comme dans la poignée G en finition chromée
brillante: la façon la plus simple pour ouvrir une porte.

Cuando es todo más facil, es más facil hacer todo.
Para simplificarte la vida también en las cosas
pequeñas. Como con el tirador G cromo brillo:
la manera más sencilla de abrir una puerta.



AM23 > L 155 x P 35/59 cm



Bianco opaco > White mat > Weiß matt > Blanc mat > Blanco mate



AMBRA > Composizioni
Compositions
Zusammenstellungen
Compositions
Composiciones

AM 11 > Pg.4
L 95 x P 35/50 cm

Bianco opaco
White mat
Weiß matt
Blanc mat
Blanco mate



AM 18 > Pg.32
L 105 x P 35/50 cm

Celeste opaco
Light blue mat
Himmelblau matt
Bleu ciel mat
Celeste mate



AM 12 > Pg.8
L 155 x P 35/50 cm

Bianco lucido
White shiny
Weiss Hochglanz
Blanc brillant
Blanco brillo



AM 19 > Pg.36
L 140 x P 35 cm

Verde oliva lucido
Olive green shiny
Olivgrün Hochglanz
Vert olive brillant
Verde aceituna brillo



AM 13 > Pg.12
L 140 x P 35 cm

Caffè opaco
Coffee mat
Kaffee matt
Café mat
Café mate



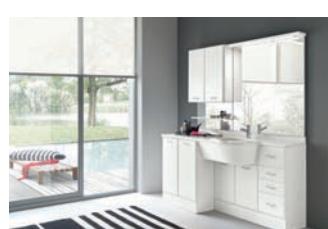
AM 20 > Pg.40
L 140 x P 35 cm

Melanizana lucido
Aubergine shiny
Aubergine Hochglanz
Aubergine brillant
Berenjena brillo



AM 14 > Pg.14
L 140 x P 35/50 cm

Caffè lucido
Coffee shiny
Kaffee Hochglanz
Café brillant
Café brillo



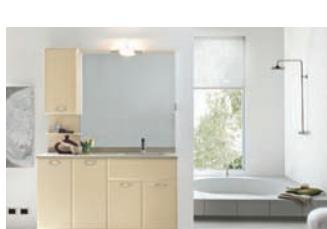
AM 15 > Pg.20
L 175 x P 35 cm

Deserto opaco
Desert mat
Wüste matt
Desert mat
Desierto mate



AM 16 > Pg.24
L 140 x P 50 cm

Deserto opaco
Desert mat
Wüste matt
Desert mat
Desierto mate



AM 17 > Pg.28
L 140 x P 35 cm

Celeste lucido
Light blue shiny
Himmelblau Hochglanz
Bleu ciel brillant
Celeste brillo



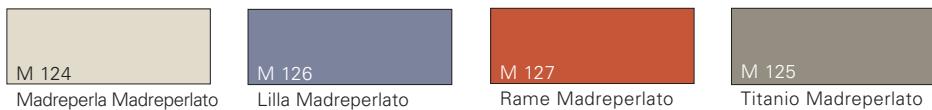
Laccati lucidi > Shiny lacquered > Hochglänzende Ausführungen > Laqués brillants > Lacados brillos



Laccati opachi > Mat lacquered > Matte Ausführungen > Laqués mats > Lacados mates



Madreperlati - Pearly > Perlmuttern > Nacrés > Madreperlados



Metallizzato > Metallized > Metallic > Metallisé > Metalizados



Top vetro extrachiari colorati > Extra light coloured glass tops > Abdeckplatten aus Extra-hellem Farbglas > Plans en verre extraclair coloré > Encimeras de cristales de colores extraclaros



Top vetro colorati > Coloured glass tops > Abdeckplatten aus Farbglas > Plans en verre coloré > Encimeras de cristales de colores



Per effetto della rifrazione della luce sui diversi materiali, colori uguali potrebbero acquisire sfumature diverse.

Due to the light refraction on different materials, same colours could take different gradations.

Auf Grund von Lichtbrechung auf den verschiedenen Materialien, kann die gleiche Farbe unterschiedliche Farbnuance erhalten.

A cause de la réfraction de la lumière sur les différentes matériaux, les mêmes couleurs peuvent avoir des nuances différentes.

Por efecto de la refracción de la luz en los diferentes materiales, los colores iguales podrían adquirir diferentes matizas.



MADE IN ITALY



Artesi ha un proprio Sistema di Gestione della Qualità, certificato dall'ente ICILA, secondo la norma UNI EN ISO 9001:2000. Tale certificazione ha lo scopo di gestire al meglio ogni processo aziendale.

Il sistema qualità Artesi, attraverso un'accurata progettazione, selezione e controllo dei fornitori e dei processi produttivi, persegue il principale obiettivo della piena soddisfazione dei propri clienti.

Artesi has an own Quality Management System certificated by ICILA according to the UNI EN ISO 9001:2000 regulation. This certification aims at conducting every company process in the best way. The quality system of Artesi hits the main target of the customer's full satisfaction by a careful planning, selection and control of the suppliers and the production procedures.

Artesi verfügt über ein eigenes, seitens der ICILA bescheinigtes Qualitätsystem gemäß UNI EN ISO 9001:2000-Norm. Dieses Zertifikat ist darauf ausgerichtet, jeden Betriebsvorgang in der bestmöglichen Weise zu führen. Das Qualitätssystem der Firma Artesi verfolgt hauptsächlich das Ziel, die eigenen Kunden mittels einer sorgfältigen Planung, Auswahl und Kontrolle der Lieferanten und der Produktionsverfahren voll zufriedenstellten.

Artesi dispose d'un propre système de gestion de la qualité certifié ICILA selon la norme UNI EN ISO 9001:2000. Cette certification a le but de gérer au mieux chaque procédé de l'entreprise. Le système de qualité Artesi poursuit l'objectif principal de la pleine satisfaction du client par un projet soigneux, la sélection et le contrôle des fournisseurs et des procédés de production.

Artesi posee un sistema de gestión calidad, certificado por el ente ICILA, según la norma UNI EN ISO 9001:2000. Esta certificación tiene el fin de administrar en el mejor modo posible cada proceso de la empresa. El sistema de calidad Artesi, por medio de un cuidadoso planeamiento, selección y control de los proveedores y de los procesos productivos, persegue como principal objetivo la plena satisfacción de sus clientes.

Sicurezza e durata

Le scocche sono garantite dal marchio Idropan, uno speciale melaminico idrorepellente resistente all'acqua e all'umidità che contraddistingue l'anima nascosta dei mobili di qualità. Lazienda inoltre ha aderito al consorzio del pannello ecologico e utilizza cioè solamente pannelli realizzati con materiale riciclato al 100%. Tutti gli elementi sono studiati per vivere il bagno in tutta sicurezza ogni giorno: cerniere brevettate, agganci e finiture testate contro l'azione dell'umidità, ruote per i contenitori, guide sotto-cassetto a scomparsa, accessori elettrici certificati.

Security and duration

Bodies are guaranteed by the Idropan-brand, a special melamine-coated panel, which resists to water and dampness distinguishing quality furniture. The company further makes part of the consortium of the ecological panel and, thus, only makes use of 100% recycled panels. All the elements are meant to facilitate the daily use of the bathroom in safety: patented hinges, hooks and finishings tested to resist to dampness, wheels for storage units, foldaway slide runners under the drawers and certified electrical fittings.

Sicherheit und bestand

Die Struktur wird von dem Markenzeichen Idropan garantiert, ein wasserabweisendes und Feuchtigkeit widerstehendem Spezialmelamin, das Qualitätsmöbel auszeichnet. Das Unternehmen hat sich zudem dem Konsortium des ökologischen Paneels angeschlossen und verwendet daher nur Paneele, die zu 100% aus wieder verwertbarem Material hergestellt wurden. Alle Elemente sind darauf ausgerichtet, das Bad in kompletter Sicherheit jeden Tag zu nutzen: patentierte Schaltern, Verbindungen und Oberflächenverarbeitung, die auf die Einwirkung von Feuchtigkeit getestet wurden, Räder für Rollwagen, einlaßbare Laufschiene unter den Schubladen, bescheinigtes elektrisches Zubehör.

Sécurité et durée

Les caissons sont garantis par la marque Idropan, un panneau mélaminé particulier hydrofuge résistant à l'eau et à l'humidité qui distingue les meubles de qualité. La société a aussi adhéré au consortium du panneau écologique et utilise seulement des panneaux fabriqués avec du matériel recyclé au 100%. Tous les éléments sont étudiés pour vivre la salle de bain en toute sûreté tous les jours. Charnières brevetées, accroches et finitions testées contre l'humidité, roues pour chariots glissières rentrantes sous les tiroirs, accessoires électriques certifiées.

Seguridad y duración

Los costados son garantizados por medio de la marca Idropan, un especial melamino idrorrepelente resistente al agua y a la humedad que va a marcar la alma escondida de todos los mueble de calidad. La empresa además está asociada al consorcio tablero ecológico y utiliza solo tableros efectuados con materiales reciclados por el 100%. Artesi estudio todos los elementos para vivir el ambiente baño cada dia con toda seguridad: bisagras patentadas, enganches y acabados frentes que contrastan la acción de la humedad, ruedas de los contenidores, guías bajos cajones ocultas, componentes eléctricos certificados.

Materiale idrofugo di qualità resistente all'acqua ed all'umidità.

Waterproof material resistant to water and dampness.

Wasserabweisendes material, das wasser und feuchtigkeit widersteht.

Matériel hydrofuge résistant À l'eau et à l'humidité.

Material hidrófugo de calidad resistente al agua y a la humedad.



Pannello ecologico garantito 100% Legno riciclato.

Ecological panel made of 100% Recycled wood.

Ökologisches paneel, das zu 100% Aus wiederverwertbarem Material hergestellt wurde.

Panneau écologique fabriqué En bois recyclé au 100%.

Tablero ecológico garantizado por el 100% de Maderas recicladas.



Marchio europeo di qualità Per i componenti elettrici.

European quality label For electrical components.

Europäisches qualitätsmarkenzeichen für elektrische komponenten.

Label de qualité européen Pour les composants Électriques.

Marca Europea de calidad por los componentes eléctricos.

Artesi srl si riserva il diritto in qualsiasi momento e senza alcun preavviso di effettuare le modifiche che riterrà più opportune. Tutte le fotografie, immagini e testi contenuti nel presente stampato sono di proprietà dell'Azienda che si riserva ogni diritto di utilizzo, con divieto ai terzi di riproduzione e pubblicazione.

Artesi srl reserves the right to make improvements at any time and without prior notice. Every picture, image and text of this catalogue is Company's property, which reserves any right of utilisation. The reproduction and publication of any part of this catalogue is strictly forbidden.

Artesi srl behält sich das Recht vor, in jedem Moment und ohne Voranmeldung, zweckmäßige Änderungen vorzunehmen. Alle Fotos, Abbildungen und Texte, welche in diesen Unterlagen erscheinen, sind Eigentum der Firma, die sich das Nutzrecht vorbehält, mit Verbot der Wiedergabe und Herausgabe Dritter.

La maison Artesi srl se réserve le droit d'apporter à tout moment et sans préavis tous les changements qui seront nécessaires. Images et textes dans ce dépliant sont tous de propriété de la Maison qui se réserve tous les droits d'utilisation. La reproduction et publication à tiers sont interdites.

Artesi srl se reserva el derecho en cualquier momento y sin ningún aviso de modificar lo que considerará más oportuno. Todas las fotografía, imágenes y textos de éste impreso son de propiedad de Artesi que se reserva todos los derechos de utilización, con prohibición a terceros de reproducción y publicación.

Design: Progettando
A.D.: Studiocreta/PN
Foto: Gabriotti Fotografi/PN
Art Buyer: C. Bernardis
Selezioni: Zincografia Verona/VR
Stampa: Segraf/PD

ARTESI srl - Via Geromina, 21
Zona Artigianale - 33077 Sacile/PN
Tel. 0434/735353 - Fax 0434/735373
www.artesi.it - e-mail: info@artesi.it